



santapele

S P A



o spa

the spa

Um verdadeiro refúgio urbano dedicado à saúde e ao bem-estar, com três salas de tratamento, sauna úmida, dois ofurôs, área externa com jardim vertical e fitness center 24h. Terapeutas especializados oferecem uma grande variedade de massagens, como shiatsu, drenagem linfática, reflexologia, massagens aromáticas, esfoliação e tratamentos faciais. Um ambiente acolhedor com um toque íntimo, feito especialmente para relaxar a mente, recarregar as energias, levantar o astral, diminuir a fadiga e o stress das grandes cidades. Para completar a experiência saudável e energizante, o spa oferece um menu especial com refeições leves e sucos naturais.

*A true urban refuge dedicated to health and well-being, with three massage rooms, wet sauna, two Japanese baths, outdoor area with vertical green wall and a 24-hour Fitness Center. Expert therapists offer a great range of massages, such as shiatsu, lymphatic drainage, reflexology, aromatic massages, exfoliation and facial treatments. A welcoming ambience with intimate touch, specially made to relax the mind, recharge the energy, astral raise, decrease the fatigue and stress of the big cities. To complete the healthy and energizing experience, the Emiliano provides a special menu with light meals and freshly squeezed juices.*

Hotel Emiliano São Paulo: Rua Oscar Freire, 384 – Jardins - São Paulo

WhatsApp. 11 91311-7944 / reservas: spa@sp.emiliano.com.br

Domingo e feriado das 10 às 19h | Segunda à Sábado das 09h às 21h.

*Sunday and holidays from 10 am to 7 pm | Monday to Saturday from 9 am to 9 pm.*

[www.santapele.com.br](http://www.santapele.com.br)

comece com  
start with

### Reflexologia / Reflexology

Técnica que equilibra o sistema nervoso por meio de estímulos em pontos de pressão na região dos pés, reduzindo stress e dores, aliviando de forma natural sua mente e corpo.

*Massage technique that balances the nervous system stimulating pressure points on your feet. Reduces stress and pain, promotes overall relaxation for body and mind.*

30min. - R\$ 290,00

### Esfoliação Corporal Santapele / Santapele Body Exfoliating

Tratamento único de esfoliação profunda com os benefícios de uma renovação celular, alisando e tonificando a epiderme. Estimula a microcirculação e a oxigenação da pele.

*The unique treatment combines the effectiveness of an all-over reinvigorating body scrub, for a soft and smooth skin to the touch.*

30min. - R\$ 400,00

massagens faciais  
facial massages

### Jet Leg

Uma combinação de drenagem linfática e estímulos anti-inflamatórios para combater o inchaço facial e ativar a circulação da pele.

*A combination of lymphatic drainage and anti-inflammatory stimuli to fight facial swelling and activate blood circulation.*

30min. - R\$ 395,00

### Detox Facial Lifting

Uma verdadeira desintoxicação facial através de uma esfoliação com cristais, máscara de argila com spirulina e poderosos óleos essenciais para promover a regeneração da pele, seguido de uma massagem lifting, com movimentos vigorosos e de efeito instantâneo.

*A true facial detox through an exfoliation with crystals, spirulina clay mask and powerful essential oils to promote skin regeneration, followed by a lifting massage, with vigorous movements and instantaneous effect.*

60min. - R\$ 620,00

massagens corporais

body massages

### Preços / Prices

1h30min. + \*10min. - R\$ 620,00

1h15min. + \*10min. - R\$ 570,00

60min. + \*10min. - R\$ 520,00

30min. - R\$ 330,00

Pacote / Package 10X 60min. + \*10min. - R\$ 4.160,00

\*Massagem de Boas-vindas /Welcome Massage

### Massagem Aromática / Aromatic Massage

Massagem à base de óleos essenciais com manobras relaxantes que podem ser combinadas com técnicas de shiatsu, drenagem linfática ou modeladora.

*Massage with essential oils and relaxing movements that may be joined by shiatsu, lymphatic drainage or sculpting.*

### Drenagem Linfática / Lymphatic Drainage

Massagem leve que ativa a circulação aumentando o fluxo sanguíneo, a eliminação de toxinas e a retenção de líquidos, além de oxigenar a pele, ajudando no combate à celulite e gordura localizada.

*A very light massage that activates circulation while promoting detoxification and decreasing fluid retention. It clears the entire body, helps fight cellulite and fat deposits, stopping excess fluid from lying around in the tissues.*

### Modeladora / Sculpting

Massagem realizada com movimentos vigorosos que atinge as camadas lipídicas (de gordura), promovendo definição do corpo e oxigenação nos tecidos.

*Massage performed with vigorous movement that reaches the lipid layers, promoting definition of body shape e oxygenation in tissues.*

### Massagem para Gestante / Pregnancy Massage

Massagem que combate o estresse, proporcionando bem-estar à gestante e ao seu bebê. Ativa a circulação aumentando o fluxo sanguíneo, a eliminação de toxinas e a retenção de líquidos.

OBS: Gestante de até 4 meses somente poderá realizar o tratamento com autorização médica.

*Aids in fighting stress, providing well-being to the mother and her baby. Activates circulation while promoting detoxification and decreasing fluid retention.*

*NOTE: Medical permission required for pregnancies up until 4 months.*

### Massagem Desportiva / Sports Massage

Prepara e recupera a musculatura, auxilia no alívio de dores e ajuda a eliminar as toxinas existentes na musculatura no pós-exercício.

*Prepares and recovers muscles while relieving soreness and aids in reducing post-exercise toxins.*

## Shiatsu

Tratamento tradicional japonês, sem uso de óleo ou creme, de reequilíbrio físico e energético através de profunda pressão com os dedos, desbloqueando as zonas de tensão.

*Traditional Japanese treatment, without oil or cream, that restores your physical balance and energy through deep finger pressure, unblocking tension.*

Quick Massage (15min.) - R\$ 170,00

## Adicionais corporais / Body Massage Additional

Mãos - *Hands* | Pés - *Foot* | Costas - *Back* | Craniana - *Head*

20min. - R\$ 250,00

| e x p e r i ê n c i a s

| e x p e r i e n c e s

## Emiliano

Ofurô ou Sauna úmida - <i>Ofuro or Wet sauna</i>	20 min.
Massagem Boas-vindas - <i>Welcome massage</i>	10 min.
Esfoliação Corporal Santapele - <i>Santapele Body Exfoliating</i>	30 min.
Massagem Corporal - <i>Body massage</i>	60 min.
Frutas Cortesias - <i>Complimentary fruits</i>	30 min.
Reflexologia - <i>Reflexology</i>	30 min.
Detox Facial Lifting	60 min.
Refeição Fit* - <i>Fit meal</i>	30 min.

\*A refeição Fit é composta por opção de salada e suco detox.  
*The Fit meal includes a choice of salad and detox juice.*

Permanência Total - *Total Stay* | 4h30min. - R\$ 2.030,00

## Restauração Facial / Facial Restoring

Ofurô ou Sauna úmida - <i>Ofuro or Wet sauna</i>	20 min.
Massagem Boas-vindas - <i>Welcome massage</i>	10 min.
Massagem Corporal - <i>Body massage</i>	60 min.
Detox Facial Lifting	60 min.
Frutas Cortesias - <i>Complimentary fruits</i>	15 min.

Permanência Total - *Total Stay* | 2h45min. - R\$ 1.260,00

## Renovação Facial / Facial Renewal

Ofurô ou Sauna úmida - <i>Ofuro or Wet sauna</i>	20 min.
Massagem Boas-vindas - <i>Welcome massage</i>	10 min.
Massagem Corporal - <i>Body massage</i>	60 min.
Jet Leg	30 min.

Permanência Total - *Total Stay* | 2h - R\$ 1.035,00

### Bem-Estar Premium / Premium Well-Being

Ofurô ou Sauna úmida – <i>Ofuro or Wet sauna</i>	20 min.
Massagem Boas-vindas – <i>Welcome massage</i>	10 min.
Massagem Corporal – <i>Body massage</i>	60 min.

Permanência Total – *Total Stay* | 1h30min. – R\$ 640,00

### Soul Made

Tratamentos adicionais à sua escolha – *Additional treatments of your choice*

Permanência Total – *Total Stay* | 1h30min.

### Mamãe Zen / Zen Mommy

Massagem nas mãos – <i>Hand massage</i>	20 min.
Massagem para gestante – <i>Pregnancy massage</i>	1h15 min.
Frutas Cortesias e suco detox – <i>Complimentary fruits and detox juice</i>	15 min.

Permanência Total – *Total Stay* | 1h50 min. – R\$ 820,00

### Programa Noiva / Bride Program

Ofurô ou Sauna úmida – <i>Ofuro or Wet sauna</i>	20 min.
Massagem nas mãos – <i>Hand massage</i>	20 min.
Esfoliação corporal by Santapele – <i>Santapele Body Exfoliation</i>	30 min.
Massagem Aromática – <i>Aromatic Massage</i>	1h30 min.
Frutas Cortesia – <i>Complimentary fresh fruits</i>	20 min.

Permanência Total – *Total Stay* | 3h – R\$ 1.352,00

s u s t e n t a b i l i d a d e

s u s t a i n a b i l i t y

O Projeto de Sustentabilidade Emiliano é baseado nos pilares: econômicos, sociais, culturais e ambientais, busca suprir as necessidades do presente sem afetar as gerações futuras.

*The Emiliano Sustainability Project is based on the pillars: economic, social, cultural, and environmental, aiming to meet present needs without affecting future generations.*

Urso Emiliano – *Emiliano's Teddy* R\$: 300,00  
Pantufa Emiliano – *Emiliano Slipper* R\$: 260,00  
Bolsa Toalha – *Emiliano Rio Towel Bag* R\$: 350,00  
Pijamas Emiliano – *Pajama* R\$: 450,00  
Jogos Americanos – *Table Mat* R\$:182,00

termos e condições  
terms and conditions

- Todos os valores apresentados incluem impostos.

*All taxes are included in our prices.*

- Não é permitida a entrada de crianças menores de 12 anos.

*Children younger than 12 years of age are not allowed.*

- Cancelamentos de tratamentos deverão ser feitos com até 2 horas de antecedência para hóspedes ou 24 para não hóspedes ou implicarão na cobrança do valor integral do tratamento.

*Cancellation of treatments made less than 2 hours before the scheduled time for guests or 24 hours for non-guests will result on a penalty fee of 100%.*

- Por favor, chegue com 15-20 minutos de antecedência. Atos poderão implicar na redução do seu tratamento.

*Please arrive 15-20 minutes early for your appointment. A late arrival may result in a shortened treatment session.*

- Pacotes e gifts têm validade de 6 meses da data de compra e são intransferíveis e não reembolsáveis.

*Packages and gifts expire within 6 months of purchase and are non-transferable and non-refund.*

- Permitida a entrada de um convidado por hóspede se acompanhado do mesmo e com tratamento agendado de pelo menos 60min.

*One non-guest allowed per in-house guest as long as accompanied by him and with a scheduled treatment of at least 60min.*

- Apenas pacotes, massagens de no mínimo 1h30min. e Day SPAs serão abertos a não hóspedes, todos os demais são para uso exclusivo de hóspedes.

*Packages, massages of at least 1h30min. and Day SPA treatments are available for non-guests. All other treatments are exclusive for in-house guests only.*